

*На правах рукописи*

**РЯБКОВА ВАЛЕРИЯ ВАЛЕРЬЕВНА**

**ИНТЕГРАЦИЯ МОБИЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕСС  
ОБУЧЕНИЯ ВЗРОСЛЫХ БИЗНЕС-АНГЛИЙСКОМУ  
(УРОВНИ А1-В2)**

Специальность: 13.00.02 – Теория и методика обучения и воспитания  
(иностранные языки, уровень профессионального образования)

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
кандидата педагогических наук

Москва  
2020

Работа выполнена на кафедре иностранных языков филологического факультета Федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования «Российский университет дружбы народов»

**Научный руководитель:** кандидат педагогических наук, доцент  
**Пушкина Анна Владимировна**

**Официальные оппоненты:** доктор педагогических наук (13.00.01), профессор  
**ТАРЕВА Елена Генриховна,**  
*директор института иностранных языков ГАОУ  
ВО «Московский городской педагогический  
университет»*

доктор педагогических наук (13.00.02), доцент  
**КАЩУК Светлана Михайловна,**  
*заведующая кафедрой иностранных языков  
факультета государственного управления ФГБОУ  
ВО «Московский государственный университет  
имени М.В. Ломоносова»*

**Ведущая организация:** Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ярославский государственный университет им. П.Г. Демидова»

Защита диссертации состоится «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020 г. в \_\_\_\_\_ часов на заседании диссертационного совета ПДС 0500.004 при ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов» по адресу: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.6.

С диссертацией можно ознакомиться в Учебно-научном информационном библиотечном центре (Научной библиотеке) Российского университета дружбы народов по адресу: 117198, г. Москва, ул. Миклухо-Маклая, д.6.

Объявление о защите и автореферат диссертации размещены на сайтах <http://dissovet.rudn.ru> и <https://vak.minobrnauki.gov.ru>

Автореферат диссертации разослан «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020 года.

Ученый секретарь диссертационного совета  
доктор педагогических наук, доцент



В.Б. Куриленко

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность исследования.** Сегодня мы говорим о стремительном развитии экономических связей между государствами, где коммерция занимает ведущее положение. Следовательно, требуется все больше профильных специалистов со знанием иностранного языка, в большинстве случаев – английского, для успешного поддержания и развития внешнеэкономических отношений. Более того, специалистам необходимо владеть иностранным языком на профессиональном уровне, с учетом специфики узконаправленной терминологии, приемов ведения переговоров и деловой переписки, соблюдения этики и протоколов встреч с деловыми партнерами и др.

Социальный заказ со стороны взрослых обучающихся на изучение бизнес-английского растет с каждым днем. Учитывая ограничения по времени у данного контингента для самостоятельной работы над изучаемым языком, а иногда – невозможность присутствовать на очных занятиях ввиду занятости на работе, перед специалистами в области иноязычного образования ставится задача разработки новых форм и внедрения новых средств обучения.

В данном случае современные мобильные технологии, которые прочно вошли в нашу жизнь, призваны в определенной степени решить эти задачи. Исследователи во всем мире изучают эффективность использования мобильных технологий в образовательном процессе. Методисты совместно со специалистами IT-сферы разрабатывают все новые и новые сайты, платформы и мобильные приложения для изучения иностранного языка. Уже доказано, что внедрение мобильных технологий в образовательный процесс способствует организации особой мобильной информационной образовательной среды, где главное место занимает информация. Мгновенный доступ к информации и бесперебойная обратная связь являются необходимым условием развития современного общества. В этой связи исследователи говорят о мобильном обучении как о современной, индивидуализированной форме обучения посредством мобильных технологий. Под мобильными технологиями понимается не только само устройство (смартфон, планшет и др.), но и образовательные технологии, которые позволяют расширить формат подачи материала; при необходимости – организовать удаленную индивидуальную, парную или групповую работу; постоянно обеспечивать обратную связь; проверять самостоятельное выполнение обучающимися не только письменных, но и устных заданий.

Несмотря на все более возрастающий интерес со стороны обучающихся к использованию мобильных технологий в иноязычном образовании, обнаруживается существенный разрыв между тем, как мобильные технологии используются школьниками (представителями «цифрового поколения», для которых это не представляет трудностей) и взрослыми обучающимися, многим из которых требуется развитие специальных умений. В этой связи мы решили предложить свою модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых иностранному языку, в данном случае бизнес-английскому.

**Степень научной разработанности проблемы.** Изучение и анализ научно-методической литературы показал, что вопросом интеграции

мобильных технологий в образование активно занимаются зарубежные и отечественные ученые: такие, как М.К. Бектурганова, И.Н. Голицына, В.С. Заседатель, С. М. Кащук, С. Кувшинов, В.А. Куклев, И.Н. Половникова, В.А. Сербин, Е.Е. Син, Е.Г. Тарева, Н. Crompton, A. Staure, J. Traxler, M. Trucano и др.

Большое значение придается исследованию внедрения мобильных технологий в иноязычное образование, рассматриваются такие вопросы, как: теоретические основы методики обучения иностранному языку с использованием информационно-коммуникационных технологий (М.Г. Евдокимова, К.В. Капранчикова, Н. Н. Касаткина, А. Кукульска-хьюм, Е.С. Полат, С. В. Титова, Л.П. Халяпина); дидактический потенциал мобильных технологий (Ю.В. Трошина, S. Wilden, М.М. Vachore); обучение устной речи на основе мобильных технологий (А.П. Авраменко, Е.В. Вульфович), формирование умений письменной речи и контроля с помощью мобильных приложений (Е.К. Данилина, С.В. Титова); формирование и развитие информационно-коммуникационной (С.В. Бажанова, Т.В. Глухова, М.Н. Евстигнеев, Т.А. Лавина, Б.Е. Стариченко, И.А. Таерова, Lawrence A.S. Arul, K. Veena) и мобильной компетенций (С.В. Титова, G. Dudeney, N. Hockly и др.).

Отдельные исследователи представляют методические рекомендации и авторские модели внедрения информационно-коммуникационных и мобильных технологий в процесс обучения иностранным языкам школьников (С.И. Селиванов, Е.В. Солопова и др.) и студентов (А.П. Авраменко, К.В. Капранчикова, А.В. Пушкина, Н.Н. Касаткина, С.В. Титова и др.). Однако до сих пор не существует четко выстроенной модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому. Несомненно, существует разница между уровнем владения мобильными технологиями школьниками и/или студентами, которые с малых лет используют всевозможные виды мобильных устройств в повседневной жизни и образовательном процессе естественным образом, и взрослыми, для многих из которых использование мобильных технологий остается на уровне вынужденной необходимости.

В этой связи **проблема** данного **исследования** обусловлена:

- необходимостью обучения взрослых использованию мобильных технологий в процессе изучения иностранных языков для повышения его эффективности;
- отсутствием разработанной модели внедрения мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому;
- необходимостью адаптации заданий к выполнению на мобильных устройствах, для успешного развития иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции у взрослых обучающихся.

Таким образом, мы считаем проблему интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому нерешенной и требующей отдельного исследования, что и определило тему данной работы.

**Объектом** **исследования** является процесс формирования профессиональной коммуникативной компетенции у взрослых при обучении бизнес-английскому.

**Предметом исследования** выступает специфика интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому при формировании и развитии иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции.

**Цель** настоящего диссертационного **исследования** – создать, теоретически обосновать и апробировать методическую модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому.

**Гипотезой исследования** служит наше предположение о том, что формирование и развитие иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции у взрослых обучающихся в процессе обучения бизнес-английскому будет успешным, если оно будет происходить с интеграцией современных мобильных технологий в образовательный процесс, где подразумевается:

- поэтапное внедрение мобильных технологий согласно разработанной методической модели;
- определенные знания и умения преподавателей для успешной реализации внедрения данной модели;
- формирование знаний и умений у взрослых обучающихся для эффективной работы с мобильными технологиями;
- использование доступных функциональных и дидактических возможностей мобильных технологий;
- использование мультимедийных форматов подачи материала и разработанных интерактивных заданий;
- обеспечение онлайн и офлайн обратной связи;
- введение новых средств оценивания (мобильных тестов).

В соответствии с поставленной целью и выдвинутой гипотезой определены следующие **задачи**:

1. Изучить состояние разработанности проблемы внедрения мобильных технологий в иноязычное образование на примере отечественных и зарубежных исследований.

2. Рассмотреть требования к знаниям и умениям преподавателей использовать информационно-коммуникационные технологии в процессе обучения, а также определить особенности использования взрослыми обучающимися мобильных технологий.

3. Определить понятие «мобильная компетенция» в контексте иноязычного образования.

4. Проанализировать возможность и необходимость использования мобильных технологий в процессе обучения взрослых бизнес-английскому.

5. Разработать комплекс упражнений для проведения педагогического эксперимента с целью создания модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому.

6. На основе данных, полученных в результате эксперимента, создать модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому и разработать модульный мобильный курс, который обеспечит реализацию одного из этапов данной модели.

7. Апробировать эффективность разработанной модели в ходе опытного обучения взрослых.

Для достижения поставленной цели и решения задач были использованы следующие **методы исследования**:

1) Теоретические методы:

- *изучение и анализ* нормативных документов и методической литературы;
- *контент-анализ* учебных материалов.

2) Эмпирические методы:

- *анкетирование* взрослых слушателей для анализа готовности к интеграции мобильных технологий;
- *наблюдение* за процессом иноязычного образования взрослых в рамках программы профессиональной переподготовки по общему и деловому английскому языку;
- *педагогический эксперимент*;
- *опытное обучение*.

**Теоретико-методологической базой** исследования послужили работы отечественных и зарубежных ученых в следующих направлениях:

- *деятельностный подход* (Л.С. Выготский, Ю.И. Давыденко, В.В. Давыдов, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубенштейн, Д.Б. Эльконин);

- *когнитивно-дискурсивный подход* (С.К. Гураль, Л.Ю. Минакова, О.А. Обдалова, М. Фуко);

- *коммуникативный подход* (И.Л. Бим, Г.А. Китайгородская, Н.Е. Кузовлева, Е. И. Пассов, Е.Н. Соловова, Е. Г. Тарева, С.N. Candlin, W. Littlewood, A. Maley, J.C. Richards, T.S. Rodgers, M. Swan);

- *компетентностный подход* (А.А. Атабекова, В.А. Болотов, Г.В. Бушмелева, А.А. Вербицкий, С.А. Воронов, Н.Н. Гавриленко, Э.Ф. Зеер, И.А. Зимняя, О.Е. Лебедев, Р.П. Мильруд, Е.С. Полат, Н.С. Сахарова, В.В. Сериков, О.В. Солодянкина, А.В. Хуторской, А. Рум);

- *методика обучения иностранным языкам* (В.П. Беспалько, Н.Н. Гавриленко, Н.Д. Гальскова, Н.И. Гез, Т.А. Дмитренко, Н.Е. Кузовлева, Е.Н. Малюга, Н.Ф. Михеева, Е.И. Пассов, Е.Н. Соловова, И.И. Халеева, А.Н. Щукин);

- *обучение взрослых* (О.В. Агапова, С.Г. Вершловский, С.И. Змеев, Е.П. Ильин, Ю.И. Калиновский, И.А. Колесникова, Н.А. Иванищева, Л.В. Мезенцева, А.А. Назарьков, Д.Е. Онорин, М.С. Ткачева, К. Фопель, М.Е. Хилько, J.E. Birren, D.V. Bromley, J. Davenport, E. Holton, M. Knowles, R. Swanson);

- *мобильное обучение* (М.К. Бектурганова, И.Н. Голицына, В.С. Заседатель, С. Кувшинов, В.А. Куклев, Е.В. Лапкина, А.В. Миловзоров, И.Н. Половникова, Е.В. Савченко, В.А. Сербин, Е.Е. Син, Н. Crompton, A. Staupе, J. Traxler, M. Trucano);

- *интеграция информационно-коммуникационных и мобильных технологий в иноязычное образование* (А.П. Авраменко, В.П. Беспалько, Е.В. Вульфович, Е.К. Данилина, М.Г. Евдокимова, А.Г. Казарян, К.В. Капранчикова,

Н.Н. Касаткина, С. М. Кашук, А. Кукульска-Хьюм, Е.С. Полат, Е.Г. Тарева, С.В. Титова, Ю.В. Трошина, S. Wilden, М.М. Vachore, G. Dudeney, N. Hockly);

- *информационно-коммуникационная и мобильная компетенции* (С.В. Бажанова, Т.В. Глухова, М.Н. Евстигнеев, Т.А. Лавина, Б.Е. Стариченко, Л.А. Третьякова, И.А. Таерова, С.В. Титова, G. Dudeney, N. Hockly, Lawrence A.S. Arul, K. Veena);

- *использование игровых технологий в области обучения иностранному языку* (Н.К. Ахметов, А.В. Авраменко, Т.А. Дмитренко, А.Р. Нурахметова, В.Г. Семенов, О.Б. Тапалова, В.Н. Шевченко, В.Ф. Шкель, D. Cruickshank, К. Кэпп, M. Shea, R. Telfer).

**Основные научные результаты, полученные соискателем, и их научная новизна** заключаются в том, что:

- *уточнен* термин «мобильное обучение» в контексте иноязычного образования, под которым понимается *современная, индивидуализированная форма обучения, реализуемая посредством мобильных технологий и ведущая к более эффективному обучению/изучению иностранных языков;*

- *конкретизировано* понятие «мобильная компетенция»;

- *определены* критерии отбора мобильных приложений для обучения взрослых бизнес-английскому (доступность, интерактивность, мультимедийность, конфиденциальность);

- *определены* особенности использования мобильных технологий во взрослой аудитории;

- *разработана* авторская трехэтапная модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому на базе полиподходности (деятельностного, компетентностного, коммуникативного и когнитивно-дискурсивного подходов) с учетом психологических принципов обучения взрослых и дидактических принципов обучения иностранным языкам.

**Теоретическая значимость** исследования состоит в том, что в нем:

- *представлены и описаны* термины «мобильное обучение» и «мобильная компетенция» в контексте иноязычного образования взрослой аудитории;

- *конкретизированы* этапы интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому;

- *разработана* структура содержания модульного мобильного курса, используемого на одном из этапов интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому, каждый модуль которого имеет следующие элементы: задания на формирование языковых (произносительных, лексических, грамматических) навыков и речевых умений (чтения, аудирования, письма, говорения); контрольные задания и справочные материалы.

- *обоснованы* критерии отбора мобильных приложений для обучения взрослых бизнес-английскому.

**Практическая значимость** диссертационного исследования заключается в том, что:

- созданная модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому и модульный мобильный курс,

реализующий один из этапов разработанной модели, могут быть использованы на практических занятиях в рамках дополнительных профессиональных программ;

- результаты данного диссертационного исследования могут быть использованы при разработке учебно-методических комплексов, онлайн-курсов, курсов повышения квалификации по ведению переговоров или курсов повышения квалификации преподавателей, программ профессиональной переподготовки, а также при разработке новых мобильных образовательных платформ;

- разработанные мобильные тесты могут быть использованы для осуществления контроля обучающихся в рамках программ профессиональной переподготовки.

**На защиту выносятся следующие положения:**

1. Интеграция мобильных технологий в иноязычное образование требует со стороны преподавателей определенных знаний и умений по работе с такими технологиями и со взрослыми, которых, в свою очередь, следует обучить использовать мобильные технологии в процессе изучения бизнес-английского, а именно: разработать для них инструкции, методические рекомендации, практические задания и контрольно-оценочные материалы.

2. Для получения положительных результатов и развития иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, информационно-коммуникационной и, в частности, мобильной, необходимо систематичное, а именно поэтапное внедрение мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому по следующей модели:

первый этап – знакомство с возможностями мобильных технологий, использование таких функций как: диктофон, воспроизведение аудио/видео, печать текста, просмотр изображений и прочее;

второй этап – работа с модульным мобильным курсом, созданным на основе приложения Google Класс;

третий этап – подготовка и представление мультимедийной презентации, использование приложения Google Презентации.

3. Традиционный процесс обучения взрослых бизнес-английскому станет эффективнее, если он будет проходить с интеграцией мобильных технологий с целью создать информационно-образовательную среду; расширить формат подачи учебного материала, обеспечить мгновенный доступ к ним и постоянную обратную связь между всеми участниками учебного процесса; активизировать познавательную деятельность обучающихся; повысить мотивацию; способствовать развитию иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции и умений самоконтроля и самооценивания.

4. Работа по развитию иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции у взрослых обучающихся будет проходить эффективнее при условии задействования интерактивных заданий и игровых технологий, чтобы максимально приблизить процесс обучения к профессиональным условиям общения.



5. Разработка мобильных заданий и модели внедрения мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому должна проходить с учетом специфики данной психолого-возрастной группы, а именно – с учетом наличия определенного опыта, снижения зрительных и слуховых функций, особенностей социально-бытового характера.

**Исследование проводилось в несколько этапов.**

**Первый этап** (2016-2017 гг.). На данном этапе изучалась и анализировалась методическая литература и нормативная документация по проблеме; создавалась анкета для анализа готовности взрослых обучающихся к интеграции мобильных технологий; рассматривались дидактические возможности мобильных технологий и мобильные приложения для использования их в иноязычном образовании; разрабатывались комплексы упражнений с использованием мобильных технологий; формулировалась гипотеза; определялись цели и задачи; проводился эксперимент; анализировались результаты эксперимента; определялись критерии отбора мобильных приложений; разрабатывалась авторская модель интеграции мобильных технологий в обучение взрослых бизнес-английскому; определялась структура и требования, предъявляемые к модульному мобильному курсу, реализующему один из этапов модели; проводилось анкетирование для анализа готовности взрослых к использованию мобильных технологий; осуществлялось опытное обучение.

**Второй этап** (2018-2019 гг.). В этот период продолжалось проведение опытного обучения взрослых по разработанной авторской модели; анализировались результаты каждого этапа опытного обучения; обобщались результаты текущего и промежуточного контроля.

**Третий этап** (2020 г.). Анализировались результаты опытного обучения; проводился устный опрос обучающихся; на основе полученных результатов формулировались выводы; подводились итоги; оформлялся текст диссертационного исследования.

**Объективность и достоверность** исследования обеспечиваются опорой на теоретические и практические исследования и достижения в области педагогики, андрагогики, психологии, методики обучения иностранным языкам, методики внедрения информационно-коммуникационных технологий в образовательный процесс; анализом методической и нормативной литературы; использованием теоретических и эмпирических методов исследования; подтверждением выдвинутой гипотезы экспериментальным путем; анализом данных, полученных в результате апробации авторской модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому; личным опытом диссертанта в работе со взрослой аудиторией в рамках дополнительного профессионального образования.

**Апробация и внедрение результатов исследования.** Результаты данного исследования внедрены в программу профессиональной переподготовки по общему и деловому английскому языку ФГБОУ ДПО Высших курсов иностранных языков (Центр) Минэкономразвития России. Результаты диссертационного исследования обсуждались на заседаниях

кафедры иностранных языков филологического факультета Российского университета дружбы народов, а также на заседаниях кафедры английского языка №1 Высших курсов иностранных языков. Теоретические и практические результаты исследования нашли отражение в выступлениях и докладах на международных научно-практических конференциях: «11th Annual International Conference of Education, Research and Innovation» (Seville, 2018); «Высшая школа: опыт, проблемы, перспективы» (РУДН, 2019); «14th Annual Technology, Education and Development Conference» (Valencia, 2020).

По результатам исследования опубликовано 12 статей, из них 4 статьи – в ведущих научных рецензируемых изданиях, рекомендованных Ученым советом Российского университета дружбы народов («Положение о присуждении ученых степеней ФГАОУ ВО «Российский университет дружбы народов»», утв. 19.02.2018 г.), 1 статья – в журнале, рецензируемом ВАК и международной базой данных Scopus, и 2 статьи – в изданиях, индексируемых в базе данных Web of Science.

**Эмпирическая база исследования.** Эксперимент проводился среди слушателей профессиональной переподготовки по общему и деловому английскому языку Высших курсов иностранных языков (Центр) Минэкономразвития России. В нем приняли участие 4 экспериментальных группы, по 10 – 12 человек в каждой. Опытное обучение проводилось с двумя экспериментальными группами в течение 4 семестров.

**Структура диссертации.** Работа состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и 2<sup>x</sup> приложений. Настоящая диссертация проиллюстрирована 9 таблицами и 22 рисунками. Объем диссертации составил 182 страницы.

## **ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ**

**Во Введении** обосновываются актуальность и выбор темы исследования; определяются объект и предмет исследования; выдвигается гипотеза; определяются цели и задачи; раскрываются теоретическая и практическая значимость; описываются методы исследования; формулируются положения, выносимые на защиту; приводятся сведения об апробации результатов данного исследования.

**В Главе 1 «Теоретико-методологические подходы к исследованию проблемы интеграции мобильных технологий в иноязычное образование»** подробно рассматриваются функциональные и дидактические возможности информационно-коммуникационных технологий в иноязычном образовании и такие понятия, как «информационно-коммуникационная и мобильная компетенции»; изучается опыт внедрения мобильных технологий в образовательный процесс в международном масштабе.

Мировые статистические данные подтверждают ежегодное увеличение числа пользователей мобильными устройствами и интернетом, что дает нам основание для рассмотрения этих устройств в качестве средств обучения иностранному языку. Общеизвестно, что технические средства обучения являются обязательным элементом иноязычного образования, поскольку

расширяют дидактические возможности и педагогический инструментарий преподавателей, а также способствуют развитию активности обучающихся, повышению их интереса к образовательному процессу.

Современные мобильные технические устройства (смартфоны, планшеты, ноутбуки и др.) относятся к информационно-коммуникационным технологиям (ИКТ), которые предоставляют преподавателям и обучающимся новые функциональные и дидактические возможности, а именно (см. табл. 1):

Таблица № 1.

Функциональные и дидактические возможности ИКТ

| Функциональные возможности                    | Дидактические возможности   |
|---|---|
| доступ в интернет                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- мгновенный доступ к информации и учебным материалам;</li> <li>- передача/обмен информацией, идеями, учебными материалами;</li> <li>- дистанционная коммуникация;</li> <li>- мгновенная обратная связь;</li> <li>- мобильность обучения;</li> <li>- организация разных видов работы удаленно</li> </ul> |
| поддержка всех форматов мультимедийных файлов | <ul style="list-style-type: none"> <li>- визуализация учебного материала;</li> <li>- совмещение разных видов передачи учебного материала (аудио, видео и др.)</li> </ul>  |
| камера/ диктофон                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- организация самостоятельной работы;</li> <li>- развитие умений самооценивания</li> </ul>   |

Говоря о внедрении мобильных технологий в образовательный процесс, исследователи подразумевают *мобильное обучение*, которое зародилось еще в 70<sup>х</sup> гг. XX века. На сегодняшний день существует немало определений данного термина, представленных отечественными и зарубежными исследователями, однако мы предлагаем свое авторское толкование в контексте иноязычного образования. По нашему мнению, *мобильное обучение – это индивидуализированная форма обучения, реализуемая посредством мобильных технологий и ведущая к более эффективному обучению/изучению иностранных языков.*

Появление новых средств и форм обучения ведет к развитию информационно-коммуникационной и, в частности, мобильной компетенции. Среди компонентов информационно-коммуникационной компетенции следует выделить такие умения, как:

- использование современных технологий (компьютерных, мобильных и др.) и интернет-ресурсов;
- создание/выполнение онлайн-заданий;
- осуществление поиска информации в интернете;

- осуществление дистанционной коммуникации между всеми участниками образовательного процесса.

Особенность же *мобильной компетенции* состоит в том, что она подразумевает овладение знаниями, умениями и навыками для решения профессиональных задач при помощи мобильных устройств и мобильного интернета.

Международные исследования и опыт отечественных и зарубежных ученых и методистов показывают, что мобильное обучение находится в начале пути своего развития, но уже завоевало большую популярность как среди обучающихся, так и преподавателей. Однако для успешного внедрения мобильных технологий в образование в целом и в иноязычное образование, в частности, требуется серьезная подготовка, в первую очередь, преподавателей, которые смогут использовать такие технологии систематично, а также разработанный методический аппарат. В этой связи мы решили создать собственную модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому.

**Глава 2 «Специфика обучения взрослых бизнес-английскому»** посвящена изучению особенностей взрослых обучающихся как отдельной психолого-возрастной группы; рассматривается специфика учебных материалов для бизнес-английского; доказывается эффективность модульной организации учебного материала.

Рассматриваемый нами в рамках данного исследования контингент взрослых обучающихся имеет определенные особенности. Наука, определяющая параметры обучения взрослых, – андрагогика – получила признание благодаря американскому ученому и педагогу М. Ноулзу, сформулировавшему основные ее положения, которые, в свою очередь, противопоставлены положениям педагогики (см. табл. 2).

*Таблица № 2.*

*Андрагогическая и педагогическая модели обучения согласно основным положениям, выдвинутым М. Ноулзом*

| <b>Положения</b>                    | <b>Андрагогическая модель обучения</b>   | <b>Педагогическая модель обучения</b> |
|-------------------------------------|--|---------------------------------------|
| атмосфера обучения                  | более неформальная обстановка «на равных»  | формальная обстановка                 |
| диагностика потребностей в обучении | активное участие обучающегося, у преподавателя – функция наблюдателя и советника | зачастую только преподавателем        |
| планирование обучения               | совместное с активным участием обучающегося                                      | зачастую только преподавателем        |
| управление обучением                | совместное с активным участием обучающегося                                      | только преподавателем                 |

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| оценивание            | совместное с активным участием обучающегося | только преподавателем                     |
| опыт                  | база для обучения                           | представляет малую ценность               |
| готовность к обучению | определяется профессиональными задачами     | определяется обязательством перед законом |

Большой вклад в изучение андрагогики внес доктор педагогических наук, профессор С.И. Змеев, который солидарен со своим зарубежным коллегой М. Ноулзом в том, что, согласно андрагогической модели обучения, роль обучающего сводится к поддержке и поощрению инициатив обучающихся, играющих активную роль.

Что касается особенностей данной психолого-возрастной группы, то здесь можно выделить: особенности, связанные с компетентностью взрослых обучающихся (их опыт, профессиональные знания и умения и нацеленность на результат); особенности, связанные с проявлением самостоятельности, а именно: осознанность обучения, самооценивание, самоконтроль; особенности изменения психических функций с возрастом (снижение остроты зрения, свойств памяти, концентрации внимания); особенности социально-бытового и профессионального характера (загруженность на работе, усталость, что ведет к пропускам занятий).

Несомненно, все эти факторы должны быть учтены при создании модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому и при непосредственной работе со взрослой аудиторией и лечь в основу отбора учебного материала для изучения бизнес-английского. Учебный материал должен быть профессионально ориентирован и направлен на развитие иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции, чему способствуют интерактивные коммуникативно направленные упражнения, а также внедрение игровых технологий в процесс обучения (геймификация), а именно: деловые и ролевые игры, кейсовые задания и др.

Изучив существующие учебные пособия по бизнес-английскому, мы пришли к выводу, что наличие только бумажной версии не всегда удобно и что в современных условиях необходимо наличие электронной/цифровой версии заданий. Таким образом, нами было принято решение о создании модульного мобильного курса на основе мобильного приложения Google Класс. Выбор модульной организации учебного материала основывается на исследованиях Н.В. Борисовой, Е.М. Дурко, К.С. Опариной, П.А. Юцявичене и других, кто подтверждает эффективность модульного обучения, которое индивидуализирует образовательный процесс, а также способствует: организации развивающей образовательной среды; структурированию и удобной «блоковой» подаче материала; развитию самостоятельности обучающихся; развитию умений самоконтроля.

Поскольку модульный курс разрабатывался на основе мобильных приложений, то нами подробно были рассмотрены:

- принцип проектирования электронных учебных курсов (ЭУК) (принцип обратного дизайна: определение результатов; установление методов оценивания; разработка содержания обучения);
- дидактические требования, предъявляемые к ЭУК, а именно: обеспечение научности, доступности, проблемности, наглядности, сознательности, систематичности, последовательности и надежности обучения;
- функции ЭУК (эффективное управление деятельностью обучающихся; стимулирование учебно-познавательной деятельности; сочетание разных видов деятельности и технологий представления учебного материала);
- структура ЭУК (информационно-навигационная, содержательная и диагностирующая подсистемы).

**В Главе 3 «Модель интеграции мобильных технологий в обучение взрослых бизнес-английскому и результаты опытного обучения»** описывается эксперимент, проведенный в группах взрослых слушателей; предлагается модель интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому; рассматривается структура модульного мобильного курса, реализующего один из этапов модели; анализируются результаты опытного обучения по предложенной модели.

Для первичной проверки гипотезы в 2016/2017 гг. нами был проведен педагогический эксперимент в группах взрослых слушателей в возрасте от 24 до 54 лет, обучающихся по программе профессиональной переподготовки Высших курсов иностранных языков (Центр) Минэкономразвития России. 4 экспериментальные группы по 10-12 человек в каждой с уровнем владения английским языком от А1 до А2 проходили обучение с применением мобильных технологий; в данных группах использовались разработанные нами комплексы мобильных упражнений, направленных на развитие профессиональной коммуникативной и мобильной компетенций. Перед началом эксперимента обучающимся экспериментальных групп было предложено пройти мобильное онлайн-анкетирование для анализа их технической и морально-психологической готовности к внедрению в образовательный процесс мобильных технологий. Анкета была разработана с помощью программы Google Формы, которая автоматически структурировала ответы респондентов в виде диаграмм. Результаты опроса показали, что все слушатели имели хотя бы одно персональное мобильное устройство, а главное, были заинтересованы в использовании мобильных технологий при изучении иностранного языка.

Перед началом эксперимента нами был проведен констатирующий срез в 4<sup>х</sup> экспериментальных и 2<sup>х</sup> контрольных группах (которые проходили обучение без использования мобильных технологий), который выявил примерно одинаковый процент сформированности языковых навыков и речевых умений по соответствующим уровням. По завершению эксперимента результаты итоговой диагностики показали, что у слушателей экспериментальных групп уменьшилось количество ошибок почти вдвое, в то время как те же показатели в контрольных группах улучшились на 15-20 %. Это свидетельствует о

положительном влиянии мобильных технологий на процесс обучения иностранным языкам.

Более того, по результатам эксперимента нами были отобраны мобильные приложения и сайты для дальнейшего их использования в ходе опытного обучения (например, Quizlet, Google Forms, WhatsApp, Mail и др.) на основе следующих критериев:

- *доступность* (бесплатный доступ с любого мобильного устройства);
- *интерактивность* (обеспечение обратной связи, создание заданий с автоматической проверкой);
- *мультимедийность* (поддержка разных форматов подачи материала);
- *конфиденциальность* (возможность ограничения права доступа).

Разработанные комплексы мобильных упражнений, эффективность которых была проверена в ходе эксперимента, отобранные мобильные приложения и сайты легли в основу модульного мобильного курса, который представлен в мобильной версии в приложении Google Класс и бумажной версии с QR-кодами для снижения нагрузки на зрение слушателей, но с сохранением главной идеи – интеграции мобильных технологий. Модульный мобильный курс содержит 11 модулей (по количеству бизнес-тем, которые изучаются в течение 4<sup>х</sup> семестров по программе профессиональной переподготовки по общему и деловому английскому языку Высших курсов иностранных языков (Центр). Каждый модуль содержит следующие элементы:

1) Задания на формирование языковых навыков:

- Pronunciation (произношение);
- Vocabulary (словарь);
- Grammar (грамматика).

2) Задания на формирование речевых умений:

- Reading (чтение);
- Listening/ Video (аудирование и/или видео);
- Writing (письмо);
- Speaking (говорение).

3) Контрольные задания (Test).

4) Справочные материалы (Related Literature).

В разделах представлены упражнения и задания как для аудиторной, так и самостоятельной работы взрослых обучающихся.

Разработанная нами модель внедрения мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому включает 3 этапа:

- *первый или начальный* (работа с аудио/видео, диктофоном и другими функциями мобильного устройства; цель данного этапа – знакомство слушателей с возможностями мобильных технологий и их подготовка к дальнейшей интеграции данных технологий в образовательный процесс);
- *второй или основной* (работа с авторским модульным мобильным курсом; цель этапа – развитие языковых навыков и речевых умений для успешного решения профессиональных коммуникативных задач);
- *третий или финальный* (подготовка и представление мультимедийной презентации с использованием мобильного приложения Google Презентации);

цель этапа – развитие умения создания мультимедийной презентации и монологической речи).

Апробация эффективности модели была проведена в ходе опытного обучения 2<sup>x</sup> экспериментальных групп. Отметим, что результаты, продемонстрированные экспериментальными группами, сравнивались с результатами 2<sup>x</sup> контрольных групп, которые проходили обучение без использования мобильных технологий. Общее количество человек в 4<sup>x</sup> группах составило 38. Поскольку апробация модели начиналась с 1<sup>го</sup> семестра, где слушатели обучаются «с нуля», то на *первом этапе* опытного обучения было проведено анкетирование экспериментальных групп для анализа их готовности работы с мобильными технологиями. Результаты анкетирования показали 100% оснащенность техническими устройствами, а главное – все участники опроса проявили интерес к использованию мобильных технологий. *Второй этап* был посвящен реализации внедрения разработанной модели обучения, в ходе которого проводился промежуточный контроль в конце каждого семестра. Результаты промежуточного контроля экспериментальных групп представлены на Рис. 1,2.

Рис. 1.

*Процент ошибок, допущенных слушателями экспериментальных групп по результатам промежуточного контроля.*

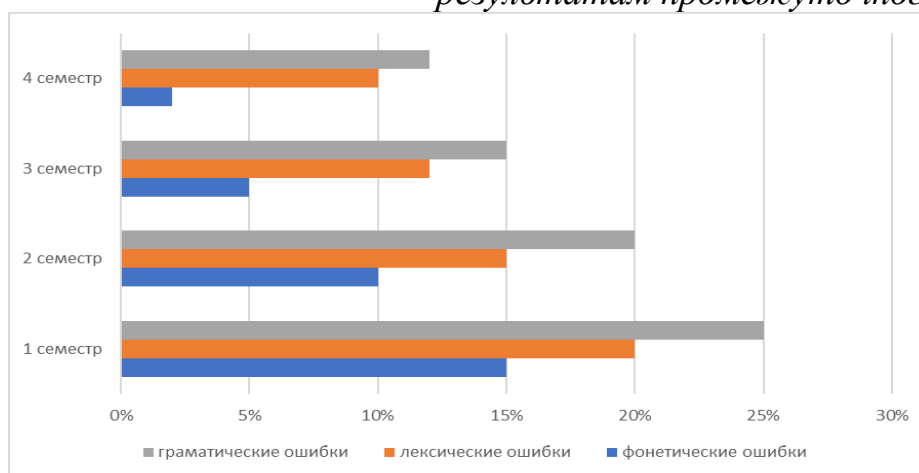


Рис. 2.

*Процент сформированности профессиональной коммуникативной компетенции у слушателей экспериментальных групп по результатам промежуточного контроля*



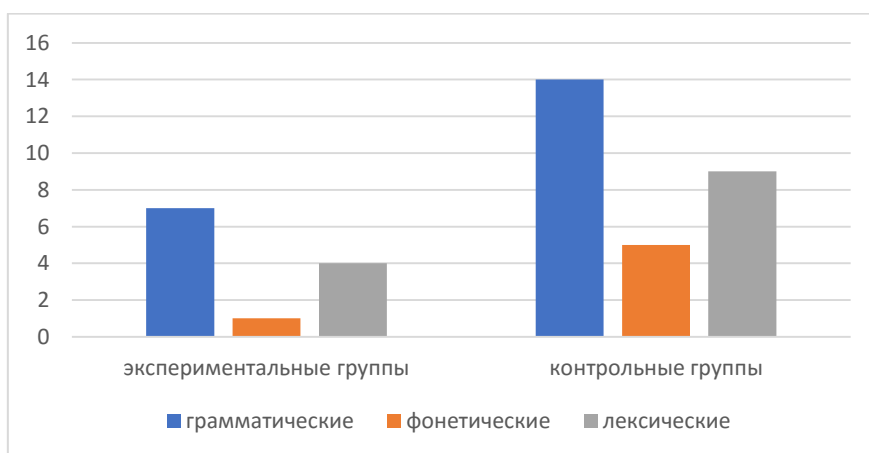


Как видно из Рисунков 1,2, процент допущенных ошибок слушателями экспериментальных групп снижался от семестра к семестру, а процент сформированности профессиональной коммуникативной компетенции повышался. Сравнивая результаты экспериментальных и контрольных групп по тем же показателям, нами было выявлено, что процентные показатели ошибок в контрольных группах оказались выше на 10-12%, а процент сформированности профессиональной коммуникативной компетенции – ниже на 15-17%.

На третьем этапе опытного обучения проводился анализ итогов апробации модели. Для оценки эффективности разработанной модели сравнивались результаты итогового контроля экспериментальных и контрольных групп, которые представлены в сравнительных диаграммах на Рис. 3,4. Итоговый контроль проходил в виде экзамена, который слушатели сдают по окончанию 4<sup>х</sup> семестров.

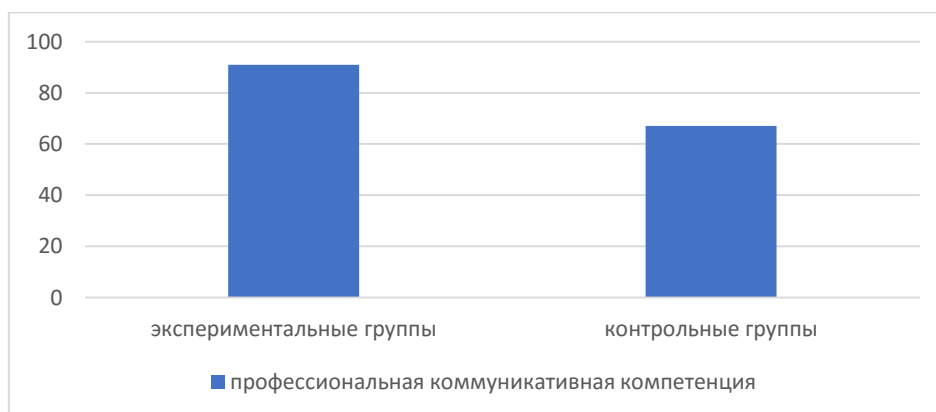
*Рис. 3.*

*Процент ошибок, допущенных слушателями экспериментальных и контрольных групп по результатам итогового контроля*



*Рис. 4.*

*Процент сформированности профессиональной коммуникативной компетенции у слушателей экспериментальных и контрольных групп по результатам итогового контроля*



Анализ результатов опытного обучения показывает, что разработанная нами модель интеграции мобильных технологий в обучение взрослых бизнес-английскому оказала положительное влияние на уровень подготовленности обучающихся. Экспериментальные группы продемонстрировали более «высокие» результаты по сравнению с контрольными группами, что свидетельствует о более эффективном развитии у них иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции. Более того, слушатели экспериментальных групп параллельно приобретали необходимые знания и умения пользования мобильными устройствами для изучения иностранного языка и решения профессиональных коммуникативных задач.

**В Заключении** обобщаются результаты теоретического и эмпирического исследования; делаются выводы о подтверждении гипотезы и истинности выносимых на защиту положений:

1. Определено понятие «мобильная компетенция», которая подразумевает овладение знаниями и умениями поиска информации и общения при использовании функций мобильных устройств и мобильного интернета.

2. Наличие необходимых знаний и умений пользования мобильными технологиями в образовательном процессе у преподавателей, которые должны развить данные умения у обучающихся, а также готовность и преподавателей, и обучающихся к использованию мобильных технологий (наличие мобильного устройства, мотивация).

3. Доказана целесообразность внедрения поэтапной модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому, обеспечивающей постепенное систематичное введение мобильных технологий в практику, начиная со знакомства с их возможностями и реализующей принципы доступности и последовательности обучения.

4. Методической основой модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому послужили следующие подходы: деятельностный, коммуникативный, компетентностный и когнитивно-дискурсивный.

5. Разработаны критерии отбора мобильных приложений, используемых при обучении взрослых бизнес-английскому (доступность, интерактивность, мультимедийность, конфиденциальность).

6. Интеграция мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому обладает несомненными преимуществами: разнообразием форматов подачи материала, обеспечением мгновенной обратной связи, повышением интереса обучающихся за счет использования интерактивных заданий, развитием самостоятельности, созданием информационной образовательной среды.

7. Доказана эффективность и результативность разработанной модели интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому в ходе опытного обучения, способствующей повышению качества формирования и развития иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции и развитию мобильной компетенции у обучающихся.

Основные положения и результаты исследования изложены в следующих публикациях автора:

1. *Рябкова В. В.* Интеграция мобильных технологий в процесс обучения (начальный этап) // *Международный научно-исследовательский журнал*. – 2017. – № 05 (59). – Часть 2 – С. 63–66.

2. *Рябкова В. В.* ИКТ-компетенция и ее составляющие// *Современная наука: актуальные проблемы теории и практики. Серия: Гуманитарные науки*. – 2018. – № 6/2 июнь. – С. 110–112.

3. *Ryabkova V. V.* Mobile devices and apps for developing language skills (on the example of the English language)// *Perspektivy nauki i obrazovania – Perspectives of Science and Education*. – 2019. – 38 (2). – P. 320–326.

4. *Ryabkova V. V.* Mobile application as an additional tool for developing lexical skills// *Higher Education Today*. – 2019. – № 12. – P. 40–44.

5. *Ryabkova V.V.* Mobile Tests as a Tool of Formative Classroom Assessment/ *Higher Education Today*. – 2020. – № 8. – P. 44–46.

6. *Ryabkova V. V.* Mobile literacy and its contribution to independent learning activity// *11th annual International Conference of Education, Research and Innovation (ICERI2018 Proceedings)*. – Seville, Spain. – 2018 – P. 9646–9651.

7. *Ryabkova V. V.* Rhymes and poems-based techniques in development young learners' phonetic skills// *14th International Technology, Education and Development Conference (INTED Proceedings)*. – Valencia, Spain. – 2020 – P. 184–189 (в соавторстве).

8. *Ryabkova V. V.* Mobile technologies in the learning process// *Science, Technology and Higher Education: materials of the XIV International research and practice conference, Westwood, June 29<sup>th</sup>-30<sup>th</sup>, 2017, –Westwood – Canada*. – 2017. – P. 54–56.

9. *Рябкова В. В.* К вопросу о дискурсивной компетенции// *Педагогика, психология, общество – 2017: материалы международной научной конференции, Москва, 20 сентября 2017*. – М.: РусАльянс Сова, 2017. – С. 25–28.

10. *Рябкова В. В.* Мобильные технологии в системе непрерывного образования// *Проблемы современного образования: межвузовский сборник научных трудов: Международное издание. Вып. 11/ науч. ред. В. И. Казаренков*. – Москва: РУДН, 2018. – С. 180–185.

11. *Рябкова В. В.* Мобильное обучение как технология инновационного образования// *Высшая школа: опыт, проблемы, перспективы: материалы XII международной научно-практической конференции: в 2 ч. / науч. ред. В. И. Казаренков*. Москва, РУДН, 28-29 марта, 2019 г. – Москва: РУДН, 2019. – С. 265–269.

12. *Рябкова В. В.* Мобильная образовательная среда в контексте иноязычного образования// *Проблемы современного образования: Межвузовский сборник научных трудов: Международное издание/ науч. ред. В. И. Казаренков*. – Выпуск 12. – Москва: РУДН, 2019. – С. 128–132.

**Рябкова Валерия Валерьевна (Россия)**

**Интеграция мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому (уровни A1-B2)**

Диссертация посвящена актуальным на сегодняшний день вопросам интеграции мобильных технологий в процесс обучения взрослых бизнес-английскому. Проанализировано текущее состояние разработанности проблемы, определены особенности упражнений для обучения взрослых бизнес-английскому, критерии отбора мобильных приложений. Разработана авторская поэтапная модель обучения, подразумевающая постепенное внедрение мобильных технологий в образовательный процесс. Экспериментально подтверждена эффективность созданной модели, способствующей формированию и развитию иноязычной профессиональной коммуникативной компетенции. Результаты исследования могут быть использованы на практических занятиях по иностранному (английскому) языку; при разработке программ профессиональной переподготовки и повышения квалификации; при разработке обучающих мобильных приложений и онлайн-курсов.

**Valeriya V. Ryabkova (Russia)**

**Integration of mobile technologies into the process of teaching  
business English to adults (levels A1-B2)**

The thesis is devoted to the integration of mobile technologies into the process of teaching business English to adults. The thesis presents the current state of the problem, describes specific features of adult learners, peculiarities of exercises for business English teaching and mobile application selection criteria. The author worked out the phased model that implies gradual implementation of mobile technologies into educational process. The efficiency of the elaborated model that contributes to the development of foreign language professional communicative competence was experimentally confirmed. The results of the research can be used at the English language lessons, in the development of educational mobile applications and online courses, in writing graduate works.